

**PER TUTTI GLI ACCESSORI**



**ATTENZIONE**  
Accessori in alluminio: prima di rimontare pulire e ingrassare tutte le filettature.

**SERIE APPARECCHIATURE**

Adattatori di filetto tipo A, manicotti serie M, nippoli serie N, tappi serie T.  
Certificato ATEX: INERIS12ATEX0089X, certificato IEC Ex: INE 10.0014X

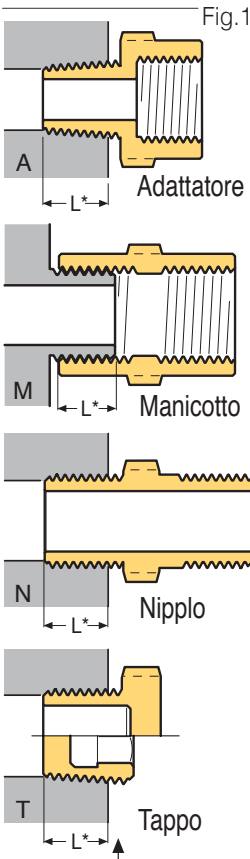
• Gli adattatori di filetto, i manicotti, i nippoli ed i tappi sono adatti per tutte le entrate di cavo delle costruzioni elettriche di gruppo I e di gruppo II con categoria M2 oppure 2GD (Direttiva ATEX), con modo di protezione Ex db I Mb, Ex eb I Mb, Ex db IIA/IIB/IIC Gb, Ex eb IIC Gb ed Ex tb IIIC Db (Direttiva ATEX e schema IEC Ex); range di temperatura ambiente: -40/+100°C con guarnizioni in EPDM o Nylon, -65/+220 °C con guarnizioni in SILICONE/PTFE, -65/+400 °C senza l'utilizzo di guarnizioni.

Tutti i suddetti accessori sono idonei all'utilizzo su custodie Ex d con volume superiore a 2 dm³.

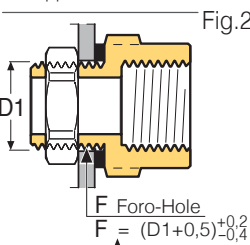
• Esecuzione Ex db I Mb / Ex eb I Mb / Ex db IIA/IIB/IIC Gb / Ex eb IIC Gb / Ex nR IIC Gc / Ex tb IIIC Db in accordo alle Norme EN 60079-0:2012 / EN 60079-1:2014 / EN 60079-7:2015 + A1:2018 / EN 60079-15:2010 / EN 60079-31:2014 EN 60529:1991 (ATEX), IEC 60079-0:2017 / IEC 60079-1:2014 + Cor1:2018 / IEC 60079-7:2015 + Amd1:2017 IEC 60079-15:2010 / IEC 60079-31:2013 / IEC 60529:1989+A1:1999+A2:2013 (IEC Ex). Grado di protezione IP 66 oppure IP 66/68 a 30 metri di profondità per 7 giorni, secondo le IEC EN 60529; il grado di protezione IP 68 è ottenuto utilizzando delle guarnizioni piane, sugli accessori con filettatura cilindrica. Senza tali guarnizioni il grado di protezione è IP 66. Nel caso gli accessori con filettatura cilindrica o conica vengano avvitati nel foro filettato di un'apparecchiatura, per garantire il grado di protezione IP66 oppure IP66/68, le filettature di accoppiamento dovranno essere sigillate con Loctite o similare. Per mantenere il grado di protezione IPX8, l'entrata di cavo dovrà essere accoppiata ad una custodia che soddisfi un test di immersione in acqua per 7 giorni alla profondità di 30 m.

**MESSA IN SERVIZIO**

- Questi prodotti devono essere installati in accordo alle prescrizioni delle Norme IEC EN 60079-14, oppure alle altre norme o standard nazionali. Il certificato UE di tipo non copre utilizzi diversi da quanto indicato in queste prescrizioni.
- Verificare l'idoneità degli accessori in relazione alla zona di installazione, gruppo, categoria, classe di temperatura, gruppo di gas e temperatura ambiente.
- L'utilizzatore deve essere a conoscenza dei rischi dovuti alla corrente elettrica ed alle caratteristiche chimico/fisiche dei gas e/o vapori e delle polveri presenti nell'impianto.
- Il montaggio e serraggio degli accessori non deve comprometterne il grado di protezione.
- Devono essere utilizzate solo le parti di ricambio e gli accessori originali RCN conformi al certificato.
- Verificare l'integrità e la continuità dei conduttori di terra, di protezione ed equipotenzialità. Su custodie Ex d la lunghezza L\* di filettatura in presa nei giunti cilindrici filettati deve essere ≥ 5 mm per custodie con volume ≤ 100 cm³, e ≥ 8 mm con volume > 100 cm³, il numero di filetti in presa deve essere ≥ 5. Nei giunti conici filettati i filetti eseguiti su ciascuna parte devono essere ≥ 6, considerando le tolleranze massime ammesse, il reale numero di filetti in presa può essere inferiore a 5.
- L'utilizzatore dovrà utilizzare un solo adattatore per il montaggio di un'entrata di cavo.
- L'utilizzatore non dovrà chiudere un'adattatore o un manicotto con un tappo.
- Questi accessori sono previsti solo per il montaggio di un'entrata di cavo.
- Gli accessori in alluminio sono idonei solo per Gruppo II e Gruppo III.



Per modo di protezione "db" o "eb"  
Avvitare il corpo 1 nell'apparecchiatura o...



...fissare con dado in caso di foro passante  
Per modo di protezione "eb"

**MARCATURA**

RCN (Tipo) (Filetto) IECEx INE 10.0014X II3GD Ex nR IIC Gc CE 0080 INERIS 12ATEX0089X  
IM2/II2GD Ex db I / Ex eb I Mb Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex tb IIIC Db IP66 IP66/68

**MARCATURA RIDOTTA**

RCN (Tipo) (Filetto) IECEx INE 10.0014X II3GD Ex nR IIC Gc CE 0080  
INERIS 12ATEX0089X IM2/II2GD Ex db/eb/tb IP66 IP66/68

**Marchio**

- Ⓢ

**Modo di protezione**

- Ex db IIC Gb / Ex eb IIC Gb (gas)
- Ex nR IIC Gc (gas)
- Ex db I Mb / Ex eb I Mb (miniera)
- Ex tb IIIC (polveri)
- Mb (miniera)
- Gb (gas - zona 1)
- Db (polveri combustibili - zona 21)

**EPL**

(Equipment protection level)

- IP 66 oppure IP 66/68

**Grado di protezione**

Certificato IEC Ex - IEC Ex INE 10.0014X

**Certificato ATEX**

- INERIS12ATEX0089X

\*Solo per ATEX  
Filettatura conica gas ISO 10226 valida solo per certificazione ATEX.

IEC EN 60079-0	Directive 94/9/EC			
	EPL	Group	Equipment Group	Equipment Category
				Zones
	Ma	I	I	M1 NA
	Mb	I	I	M2 NA
	Ga	II	II	1G 0
	Gb	II	II	2G 1
	Gc	II	II	3G 2
	Da	III	II	1D 20
	Db	III	II	2D 21
	Dc	III	II	3D 22

**TABELLA delle FILETTATURE STANDARD - SIGLE IDENTIFICATIVE**

ISO 262-M		M12x1,5	I12	M16x1,5	I16	M20x1,5	I20	M25x1,5	I25	M32x1,5	I32	M40x1,5	I40	M50x1,5	I50	M63x1,5	I63	M75x1,5	I75	M80x1,5/2	I80	M85x1,5/2	I85	M90x1,5/2	I90
ISO 228-G	G1/8	B10	G1/4	B12	G3/8	B16	G1/2	B20	G3/4	B25	G1"	B32	G1 1/4	B40	G1 1/2	B50	G2"	B63	G2 1/2	B75	-	-	-	G3"	B90
DIN 40430-Pg			Pg7	P12	Pg9	P16	Pg11	P20	Pg13,5	P25	Pg16	P32	Pg21	P40	Pg29	P50	Pg36	P63	Pg42	P75	-	-	-	Pg48	P90
ANSI B1.20.1-NPT	1/8 NPT	N10	3/8 NPT	N12	3/8 NPT	N16	1/2 NPT	N20	3/4 NPT	N25	1" NPT	N32	1 1/4 NPT	N40	1 1/2 NPT	N50	2" NPT	N63	2 1/2 NPT	N75	-	-	-	3" NPT	N90
*ISO 10226	R1/8	R10	R1/4	R12	R3/8	R16	R1/2	R20	R3/4	R25	R1"	R32	R1 1/4	R40	R1 1/2	R50	R2"	R63	R2 1/2	R75	-	-	-	R3"	R90

**TABELLA DEI MODI DI PROTEZIONE - TAPPI**

Misura Filettatura	Tipo Filettatura	Materiale	Modo di protezione Ex eb	Modo di protezione Ex db
Da 1/8" a 1/4"	NPT / ISO 10226	Ottone	Y	N
Da 3/8" a 3"	NPT / ISO 10226	Ottone	Y	Y
Da 1/8" a 1/4"	NPT / ISO 10226	Ottone Nichelato	Y	N
Da 3/8" a 3"	NPT / ISO 10226	Ottone Nichelato	Y	Y
Da 1/8" a 1/4"	NPT / ISO 10226	AISI 316 L	Y	N
Da 3/8" a 3"	NPT / ISO 10226	AISI 316 L	Y	Y
Da 1/8" a 1/2"	NPT / ISO 10226	Alluminio	Y	N
Da 3/4" a 1 1/2"	NPT / ISO 10226	Alluminio	Y	Y
Da 2" a 2 1/2"	NPT / ISO 10226	Alluminio	Y	N
3"	NPT / ISO 10226	Alluminio	Y	Y

**MANUTENZIONE** Le operazioni di manutenzione devono essere affidate a personale debitamente qualificato ed istruito sulle caratteristiche specifiche delle apparecchiature in oggetto, in accordo alle norme IEC EN 60079-17.

Io sottoscritto dichiaro che le attrezzature di cui al presente documento sono conformi alla direttiva 2014/34/UE ed allo Schema IEC Ex.

Giulio Tinti - Direttore Tecnico (Persona Autorizzata ATEX)





**TABELLA DEI MODI DI PROTEZIONE / TABLE OF PROTECTION MODES / TABLEAU DES MODES DE PROTECTION / TABELLE DER SCHUTZMODI**

ADATTATORI MASCHIO-FEMMINA MASCHIO-MASCHIO FEMMINA-FEMMINA / ADAPTORS MALE-FEMALE MALE-MALE FEMALE-FEMALE

ADAPTATEUR MÂLE-FEMELLE MÂLE-MÂLE FEMELLE-FEMELLE

ADAPTER AUßENGEWINDE-INNENGEWINDE AUßENGEWINDE-AUßENGEWINDE INNENGEWINDE-INNENGEWINDE



**ALLUMINIO / ALUMINIUM / ALUMINIUM / ALUMINIUM**

		FEMALE								MALE																																												
		ISO 262				ISO 228				DIN 40430				NPT				EN 10226																																				
		M12x1,5	M16x1,5	M20x1,5	M25x1,5	M32x1,5	M40x1,5	M50x1,5	M63x1,5	M75x1,5	M90x2	G1/8"	G1/4"	G3/8"	G1/2"	G3/4"	G1"	G1"1/4	G1"1/2	G2"	G2"1/2	G3"	Pg7	Pg9	Pg11	Pg13,5	Pg16	Pg21	Pg29	Pg36	Pg42	Pg48	1/8" NPT	1/4" NPT	3/8" NPT	1/2" NPT	3/4" NPT	1" NPT	1"1/4 NPT	1"1/2 NPT	2" NPT	2"1/2 NPT	3" NPT	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"
ISO 262	MALE	[Grid with blue and yellow cells representing protection modes]																																																				
	M12x1,5	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	M16x1,5	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	M20x1,5	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	M25x1,5	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	M32x1,5	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	M40x1,5	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	M50x1,5	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	M63x1,5	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	M75x1,5	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
M90x2	[Grid with blue and yellow cells]																																																					
ISO 228	G1/8"	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	G1/4"	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	G3/8"	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	G1/2"	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	G3/4"	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	G1"	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	G1"1/4	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	G1"1/2	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	G2"	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	G2"1/2	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
G3"	[Grid with blue and yellow cells]																																																					
DIN 40430	Pg7	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	Pg9	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	Pg11	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	Pg13,5	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	Pg16	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	Pg21	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	Pg29	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	Pg36	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	Pg42	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	Pg48	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
NPT	1/8" NPT	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	1/4" NPT	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	3/8" NPT	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	1/2" NPT	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	3/4" NPT	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	1" NPT	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	1"1/4 NPT	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	1"1/2 NPT	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	2" NPT	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	2"1/2 NPT	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
3" NPT	[Grid with blue and yellow cells]																																																					
EN 10226	1/8"	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	1/4"	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	3/8"	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	1/2"	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	3/4"	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	1"	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	1"1/4	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	1"1/2	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	2"	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
	2"1/2	[Grid with blue and yellow cells]																																																				
3"	[Grid with blue and yellow cells]																																																					

Ex db + Ex eb + Ex nR      Ex eb + Ex nR

